



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Polybrominated Diphenyl Ethers Regulations

Règlement sur les polybromodiphényléthers

SOR/2008-218

DORS/2008-218

Current to July 10, 2013

À jour au 10 juillet 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to July 10, 2013. Any amendments that were not in force as of July 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juillet 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juillet 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
Polybrominated Diphenyl Ethers Regulations		Règlement sur les polybromodiphényléthers	
1 APPLICATION	1	1 CHAMP D'APPLICATION	1
2 EXCEPTIONS	1	2 EXCEPTIONS	1
6 PROHIBITIONS	1	6 INTERDICTIONS	1
8 ANALYSIS BY ACCREDITED LABORATORY	2	8 ANALYSE PAR UN LABORATOIRE ACCRÉDITÉ	2
9 COMING INTO FORCE	2	9 ENTRÉE EN VIGUEUR	2
SCHEDULE		ANNEXE	
POLYBROMINATED DIPHENYL ETHERS WHOSE MANUFACTURE, USE, SALE, OFFER FOR SALE OR IMPORTATION IS PROHIBITED	3	POLYBROMODYPHÉNYLÉTHERS DONT LA FABRICATION, L'UTILISATION, LA VENTE, LA MISE EN VENTE OU L'IMPORTATION EST INTERDITE	3

Registration
SOR/2008-218 June 19, 2008

CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT,
1999

Polybrominated Diphenyl Ethers Regulations

P.C. 2008-1271 June 19, 2008

Whereas, pursuant to subsection 332(1)^a of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*^b, the Minister of the Environment published in the *Canada Gazette*, Part I, on December 16, 2006 a copy of the proposed *Polybrominated Diphenyl Ethers Regulations*, substantially in the annexed form, and persons were given an opportunity to file comments with respect to the proposed Regulations or to file a notice of objection requesting that a board of review be established and stating the reasons for the objection;

Whereas, pursuant to subsection 93(3) of that Act, the National Advisory Committee has been given an opportunity to provide its advice under section 6^c of that Act;

And whereas, in the opinion of the Governor in Council, pursuant to subsection 93(4) of that Act, the proposed Regulations do not regulate an aspect of a substance that is regulated by or under any other Act of Parliament in a manner that provides, in the opinion of the Governor in Council, sufficient protection to the environment and human health;

Therefore, Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of the Environment and the Minister of Health, pursuant to subsection 93(1) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*^b, hereby makes the annexed *Polybrominated Diphenyl Ethers Regulations*.

Enregistrement
DORS/2008-218 Le 19 juin 2008

LOI CANADIENNE SUR LA PROTECTION DE
L'ENVIRONNEMENT (1999)

Règlement sur les polybromodiphényléthers

C.P. 2008-1271 Le 19 juin 2008

Attendu que, conformément au paragraphe 332(1)^a de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*^b, la ministre de l'Environnement a fait publier dans la *Gazette du Canada* Partie I, le 16 décembre 2006, le projet de règlement intitulé *Règlement sur les polybromodiphényléthers*, conforme en substance au texte ci-après, et que les intéressés ont ainsi eu la possibilité de présenter leurs observations à cet égard ou un avis d'opposition motivé demandant la constitution d'une commission de révision;

Attendu que, conformément au paragraphe 93(3) de cette loi, le comité consultatif national s'est vu accorder la possibilité de formuler ses conseils dans le cadre de l'article 6^c de celle-ci;

Attendu que la gouverneure en conseil est d'avis que, aux termes du paragraphe 93(4) de cette loi, le projet de règlement ne vise pas un point déjà réglementé sous le régime d'une autre loi fédérale de manière à offrir une protection suffisante pour l'environnement et la santé humaine,

À ces causes, sur recommandation du ministre de l'Environnement et du ministre de la Santé et en vertu du paragraphe 93(1) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*^b, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Règlement sur les polybromodiphényléthers*, ci-après.

^a S.C. 2004, c. 15, s. 31

^b S.C. 1999, c. 33

^c S.C. 2002, c. 7, s. 124

^a L.C. 2004, ch. 15, art. 31

^b L.C. 1999, ch. 33

^c L.C. 2002, ch. 7, art. 124

POLYBROMINATED
REGULATIONS

DIPHENYL
ETHERS

APPLICATION

1. Subject to sections 2 to 5, these Regulations apply to polybrominated diphenyl ethers that have the molecular formula $C_{12}H_{(10-n)}Br_nO$ in which $4 \leq n \leq 10$ and that are specified on the List of Toxic Substances in Schedule 1 to the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*.

EXCEPTIONS

2. These Regulations do not apply to any polybrominated diphenyl ether referred to in section 1 that is contained in a pest control product within the meaning of subsection 2(1) of the *Pest Control Products Act*.

3. These Regulations do not apply to any polybrominated diphenyl ether referred to in section 1, or to any resin, polymer or other mixture containing a polybrominated diphenyl ether set out in the schedule, that is for use

- (a) in a laboratory for analysis;
- (b) in scientific research; or
- (c) as a laboratory analytical standard.

4. These Regulations do not apply to a product that is formed into a specific physical shape or design during its manufacture and that has, for its final use, a function or functions dependent in whole or in part on its shape or design, if that product contains a polybrominated diphenyl ether referred to in section 1.

5. These Regulations do not apply to any polybrominated diphenyl ether referred to in section 1 that is present as a contaminant in a chemical feedstock used in a process from which there are no releases of the polybrominated diphenyl ether, provided that the polybrominated diphenyl ether is destroyed or completely converted in that process to a substance that is not a polybrominated diphenyl ether.

PROHIBITIONS

6. No person shall manufacture any polybrominated diphenyl ether referred to in section 1 or any resin, poly-

RÈGLEMENT
POLYBROMODIPHÉNYLÉTHERS

SUR
LES

CHAMP D'APPLICATION

1. Sous réserve des articles 2 à 5, le présent règlement s'applique aux polybromodiphényléthers dont la formule moléculaire est $C_{12}H_{(10-n)}Br_nO$, où $4 \leq n \leq 10$, lesquels sont inscrits sur la liste des substances toxiques de l'annexe 1 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*.

EXCEPTIONS

2. Le présent règlement ne s'applique pas aux polybromodiphényléthers visés à l'article 1 qui sont contenus dans tout produit antiparasitaire au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi sur les produits antiparasitaires*.

3. Le présent règlement ne s'applique pas aux polybromodiphényléthers visés à l'article 1 ni aux résines, polymères ou autres mélanges qui contiennent un polybromodiphényléther mentionné à l'annexe, s'ils sont destinés à être utilisés :

- a) pour des analyses en laboratoire;
- b) pour la recherche scientifique;
- c) en tant qu'étalon analytique de laboratoire.

4. Le présent règlement ne s'applique pas aux produits dotés d'une forme ou de caractéristiques matérielles précises lors de leur fabrication qui ont, pour leur utilisation finale, une ou plusieurs fonctions en dépendant en tout ou en partie, et ce même s'ils contiennent un polybromodiphényléther visé à l'article 1.

5. Le présent règlement ne s'applique pas aux polybromodiphényléthers visés à l'article 1 qui sont présents comme contaminants dans une matière première chimique utilisée au cours d'un procédé n'occasionnant pas le rejet de polybromodiphényléthers, pourvu qu'ils soient, au cours de ce procédé, détruits ou totalement convertis en toute substance autre qu'un polybromodiphényléther.

INTERDICTIONS

6. Il est interdit de fabriquer des polybromodiphényléthers visés à l'article 1 ou des résines, polymères ou

mer or other mixture containing a polybrominated diphenyl ether set out in the schedule.

7. (1) No person shall use, sell, offer for sale or import a polybrominated diphenyl ether set out in the schedule or any resin, polymer or other mixture containing such a substance.

(2) Subsection (1) does not apply to any polybrominated diphenyl ether or resin, polymer or other mixture that is to be

- (a) re-processed on-site in a process from which there are no releases of the substance; or
- (b) disposed of in accordance with the laws of the jurisdiction where the disposal is to take place.

ANALYSIS BY ACCREDITED LABORATORY

8. The presence of any polybrominated diphenyl ether shall be determined by a laboratory that is accredited under the International Organization for Standardization standard ISO/IEC 17025: 2005, entitled *General requirements for the competence of testing and calibration laboratories*, as amended from time to time, and whose accreditation includes the analysis of polybrominated diphenyl ethers within its scope of testing.

COMING INTO FORCE

9. These Regulations come into force on the day on which they are registered.

autres mélanges qui contiennent un polybromodiphényléther mentionné à l'annexe.

7. (1) Il est interdit d'utiliser, de vendre, de mettre en vente ou d'importer des polybromodiphényléthers mentionnés à l'annexe ou des résines, polymères ou autres mélanges qui contiennent de tels polybromodiphényléthers.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux polybromodiphényléthers ou aux résines, polymères ou autres mélanges qui sont :

- a) soit destinés à un retraitement sur place au cours de tout procédé n'occasionnant pas le rejet de polybromodiphényléthers mentionnés à l'annexe;
- b) soit destinés à être éliminés en conformité avec les règles de droit du lieu de l'élimination.

ANALYSE PAR UN LABORATOIRE ACCRÉDITÉ

8. La présence de polybromodiphényléthers est déterminée par un laboratoire qui est accrédité selon la norme ISO/CEI 17025: 2005 de l'Organisation internationale de normalisation, intitulée *Exigences générales concernant la compétence des laboratoires d'étalonnages et d'essais*, avec ses modifications successives, et dont l'accréditation prévoit un champ d'essai couvrant l'analyse des polybromodiphényléthers.

ENTRÉE EN VIGUEUR

9. Le présent règlement entre en vigueur à la date de son enregistrement.

SCHEDULE
(Sections 3, 6 and 7)

POLYBROMINATED DIPHENYL ETHERS WHOSE
MANUFACTURE, USE, SALE, OFFER FOR SALE OR
IMPORTATION IS PROHIBITED

1. Benzene, 1,1'-oxybis-, tetrabromo derivative that has the molecular formula $C_{12}H_6Br_4O$ (tetraBDE)
2. Benzene, 1,1'-oxybis-, pentabromo derivative that has the molecular formula $C_{12}H_5Br_5O$ (pentaBDE)
3. Benzene, 1,1'-oxybis-, hexabromo derivative that has the molecular formula $C_{12}H_4Br_6O$ (hexaBDE)

ANNEXE
(articles 3, 6 et 7)

POLYBROMODYPHÉNYLÉTHERS DONT LA FABRICATION,
L'UTILISATION, LA VENTE, LA MISE EN VENTE OU
L'IMPORTATION EST INTERDITE

1. Oxyde de diphenyle, dérivé tétrabromé (tétraBDE) dont la formule moléculaire est $C_{12}H_6Br_4O$
2. Oxyde de diphenyle, dérivé pentabromé (pentaBDE) dont la formule moléculaire est $C_{12}H_5Br_5O$
3. Oxyde de diphenyle, dérivé hexabromé (hexaBDE) dont la formule moléculaire est $C_{12}H_4Br_6O$